



Secció V. Anuncis
Subsecció segona. Altres anuncis oficials
ADMINISTRACIÓ DE LA COMUNITAT AUTÒNOMA
INSTITUT RAMON LLULL

23120 *Informació pública de concessió de subvencions*

En compliment del que estableix l'article 18.3 de la Llei General de Subvencions, de 18 de novembre de 2003, es publica la relació següent de subvencions d'import superior a 3.000 euros concedides per l'Institut Ramon Llull.

Data de concessió: 23 d'abril de 2012

Beneficiari: Galtron Center, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 25.000,00 €

Finalitat: actuació de l'artista Maria del Mar Bonet juntament amb el Quinteto de Solistas de la Habana i La Orquesta Sinfónica Nacional de Cuba al Teatro Lázaro Peña de l'Havana (Cuba) amb el concert Maria del Mar Bonet - Illes de la Mar.

Data de concessió: 21 de febrer de 2012

Beneficiari: Estudio Mariscal SA

Tipus: subvenció directa

Import: 12.000,00 €

Finalitat: promoció de la candidatura als premis Oscar 2012 de la pel·lícula Chico & Rita el 26 de febrer de 2012 a Los Ángeles. Califòrnia (Estats Units d'Amèrica).

Data de concessió: 22 de maig de 2012

Beneficiari: Miralles Tagliabue EMBT SLP

Tipus: subvenció directa

Import: 10.000,00 €

Finalitat: exposició Capriccio Romano de Benedetta Tagliabue i Jacint Todó a la Real Academia de España a Roma (Itàlia), del 10 de maig al 10 de juny de 2012.

Data de concessió: 28 de juny de 2012

Beneficiari: Armando Rabanera

Tipus: subvenció directa

Import: 7.269,45 €

Finalitat: participació de la Companyia de Circ "Eia", al Festival d'Avignon Le OFF, del 6 al 22 de juliol a Avignon (França).

Data de concessió: 28 de juny de 2012

Beneficiari: New York Opera Society, INC

Tipus: subvenció directa

Import: 7.000,00 €

Finalitat: actuació de la New York Opera Society el dia 1 de juliol a la National Gallery of Art de Washinton DC (Estats Units d'Amèrica) en el marc de l'exposició "Joan Miró: The Ladder of Escape".

Data de concessió: 17 de juliol de 2012

Beneficiari: Universitat de Guadalajara

Tipus: subvenció directa

Import: 6.098,35 €

Finalitat: realització del seminari Presència catalana a Mèxic i Amèrica Llatina a la Biblioteca Pública del Estado de Jalisco de la ciutat de Guadalajara (Mèxic) del 29 al 31 d'agost de 2012.

Data de concessió: 7 de juny de 2012

Beneficiari: Somfònics, SL

Tipus: subvenció directa



Import: 6.000,00 €

Finalitat: participació de la companyia Cor de Teatre en el Festival d'Avignon Le OFF, del 7 al 28 de juliol al Théâtre des Béliers d'Avignon (França).

Data de concessió: 23 d'abril de 2012

Beneficiari: Fina Estampa Produccions, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 6.000,00 €

Finalitat: actuació de la formació musical Manel el dia 23 d'abril de 2012, amb motiu de la diada de Sant Jordi, a la Sala Lido de Berlín (Alemanya).

Data de concessió: 11 d'abril de 2012

Beneficiari: Bartolomé Mazuelas Sanz

Tipus: subvenció directa

Import: 5.000,00 €

Finalitat: participació de la formació musical Dorian a la Fira de Música Canadian Music Week (Toronto, Canadà), del 21 al 25 de març de 2012.

Data de concessió: 15 de març de 2012

Beneficiari: Venus in Furs SL

Tipus: subvenció directa

Import: 5.000,00 €

Finalitat: participació de la formació musical Mujeres a la Fira de Música South by South West a Austin (Texas, Estats Units d'Amèrica), del 13 al 18 de març de 2012, i a la Canadian Music Week a Toronto (Canadà), del 21 al 25 de març de 2012.

Data de concessió: 15 de març de 2012

Beneficiari: Associació Cultural Cultur-4

Tipus: subvenció directa

Import: 5.000,00 €

Finalitat: participació de la formació musical Seward a la Fira de Música South by South West a Austin (Texas, Estats Units d'Amèrica), del 13 al 18 de març de 2012, i a la Canadian Music Week a Toronto (Canadà), del 21 al 25 de març de 2012.

Data de concessió: 26 de juny de 2012

Beneficiari: Fundació Universal de la Sardana

Tipus: subvenció directa

Import: 5.000,00 €

Finalitat: participació de la Cobla Sant Jordi-Ciutat de Barcelona a Londres (Regne Unit) en el marc del City of London Festival, el dia 29 de juny de 2012.

Data de concessió: 26 de juny de 2012

Beneficiari: Mexcat-Associació Cultural Mexicano Catalana

Tipus: subvenció directa

Import: 4.425,82 €

Finalitat: participació de la cantatriu Núria Feliu, l'artista plàstic Ferran Soriano, i l'escriptor Albert Torras a les activitats organitzades amb motiu de la segona edició de les Setmanes de la Cultura Catalana a Mèxic durant el mes d'agost i setembre de 2012 a les ciutats mexicanes de Mèxic, Guadalajara i Puerto Vallarta.

Data de concessió: 15 de març de 2012

Beneficiari: Chispas Music, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 4.000,00 €

Finalitat: participació de la formació musical The Suicide of the Western Culture a la Fira de Música South by South West a Austin (Texas, Estats Units d'Amèrica), del 13 al 18 de març de 2012, i a la Canadian Music Week a Toronto (Canadà), del 21 al 25 de març de 2012.

Data de concessió: 12 de juny de 2012

Beneficiari: Primavera Sound, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 4.000,00 €

Finalitat: presència de sis programadors internacionals a la fira PrimaveraPro a Barcelona del 30 de maig a l'1 de juny de 2012.





Data de concessió: 3 d'abril de 2012

Beneficiari: Venus in Furs, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 4.000,00 €

Finalitat: participació de la formació musical Manos de Topo al Festival Iberoamericano de Cultura Musical Vive Latino (Mèxic DF - Mèxic) del 23 al 25 de març de 2012.

Data de concessió: 10 d'abril de 2012

Beneficiari: Fina Estampa Produccions, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 4.000,00 €

Finalitat: participació de la formació musical Manel al Festival Iberoamericano de Cultura Musical Vive Latino (Mèxic DF - Mèxic) del 23 al 25 de març de 2012

Data de concessió: 7 de juny de 2012

Beneficiari: Advanced Music, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 4.000,00 €

Finalitat: participació dels directors artístics i programadors internacionals a l'activitat Meet The Expert, que organitza el festival de música avançada Sónar.

Data de concessió: 11 de maig de 2012

Beneficiari: La Castanya, SCP

Tipus: subvenció directa

Import: 3.850,00 €

Finalitat: participació de les formacions musicals Me and the Bees i Furguson a la fira The Great Escape a Brighton (Regne Unit) del 10 al 12 de maig de 2012.

Data de concessió: 27 de febrer de 2012

Beneficiari: Festival Internacional de Cine de Guadalajara

Tipus: subvenció directa

Import: 3.638,48 €

Finalitat: presentació de la pel·lícula *Any de Gràcia*, seleccionada per competir com a llargmetratge iberoamericà de ficció al Festival Internacional de Cine de Guadalajara (Mèxic) del 2 al 10 de març de 2012.

Data de concessió: 24 de febrer de 2012

Beneficiari: Universitat d'East Anglia

Tipus: subvenció directa

Import: 3.597,12 €

Finalitat: participació en el projecte de formació de traductors del British Centre for Literary Translation de la University East Anglia (Regne Unit).

Data de concessió: 1 de febrer de 2012

Beneficiari: Hannah Collins

Tipus: subvenció directa

Import: 3.522,00 €

Finalitat: presentació del projecte *The Fragile Feast* a la Whitechapel Gallery de Londres (Regne Unit), a la Galeria Dominique Fiat, a l'Hotel Scribe de París (França) i a la Deutsche Bank Gallery Wall Street de Nova York (Estats Units d'Amèrica), entre el 24 de gener i el 22 de març de 2012.

Data de concessió: 19 de juny de 2012

Beneficiari: Universitat de Colònia

Tipus: subvenció directa

Import: 3.250,00 €

Finalitat: realització d'una gira d'Anna Roig i l'ombre de ton chien consistent en la realització de tallers, conferències i petits concerts del 2 al 10 de maig a les universitats alemanyes de Saarbrücken, Bochum, Colònia, Tübingen, Berlín i Leipzig.

Data de concessió: 10 d'abril de 2012





Beneficiari: Mambo 13 Conection, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 3.000,00 €

Finalitat: participació de la formació musical Muchachito Bombo Infierno a la Fira de Música South by South West a Austin (Estats Units d'Amèrica) del 13 al 18 de març de 2012.

Data de concessió: 27 d'abril de 2012

Beneficiari: Di Geraldo Producciones, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 3.000,00 €

Finalitat: actuació de la formació musical Benavent - Di Geraldo - Pardo a la fira musical Jazzhead de Bremen (Alemanya) el dia 20 d'abril de 2012.

Data de concessió: 14 de març de 2012

Beneficiari: Association Adesso e Sempre

Tipus: subvenció directa

Import: 3.000,00 €

Finalitat: participació de les companyies Roger Bernat, Ernesto Collado i Jordi Oriol & Oriol Vila a la 4a edició del Festival Hybrides que se celebra del 24 al 31 de març de 2012 a la ciutat de Montpeller (França).

Data de concessió: 23 d'abril de 2012

Beneficiari: Cabeça Fraca, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 3.000,00 €

Finalitat: participació de la formació musical Filthy Habits Ensemble a la fira musical Jassahead a Bremen (Alemanya) del 19 al 22 d'abril de 2012 i a l'Spanish Night que se celebra al Kulturzentrum Schlachtof (Bremen, Alemanya)

Data de concessió: 15 de març de 2012

Beneficiari: Marc Yves Philippe Perillhou

Tipus: subvenció directa

Import: 3.000,00 €

Finalitat: participació de la formació musical Ninette & The Goldfish a la Fira de Música Canadian Music Week (Toronto, Canadà) del 21 al 25 de març de 2012.

Data de concessió: 2 de juliol de 2012

Beneficiari: Instituto Brasileiro de Filosofia e Ciência "Raimundo Lúlio"

Tipus: subvenció directa

Import: 3.000,00 €

Finalitat: traducció del castellà al portuguès de l'obra de l'autor mallorquí Romà Piña, *Alfonso el Sabio y Ramon Llull: su concepción de la justicia y del orden social*.

Data de concessió: 31 de juliol de 2012

Beneficiari: Barcelona Events Musicals, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 4.000,00 €

Finalitat: assistència de programadors al Festival Cruïlla 2012 del 6 al 7 de juliol i presentació d'aquest festival a Madrid i Barcelona.

Data de concessió: 24 d'agost de 2012

Beneficiari: Corrado Bolsi, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 10.000,00 €

Finalitat: gira internacional 2012 del Trio Kandinsky

Data de concessió: 17 de setembre de 2012

Beneficiari: Centre d'Iniciatives del Teatre de les Arts, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 10.000,00 €

Finalitat: gira de l'òpera *Java Suite*, del compositor Agustí Charles i el llibretista i dramaturg Marc Rosich, per a realitzar dues actuacions al Theater Basel -Kleine Bühne- (Alemanya), els dies 21 i 22 d'octubre, dins del cicle Journées Musique Contemporaine.



Data de concessió: 24 d'agost de 2012

Beneficiari: Res de Res en Blanc, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 7.000,00 €

Finalitat: participació de la companyia Res de Res al Festival Fringe d'Edimburg (Regne Unit) entre els dies 2 i 27 d'agost de 2012

Data de concessió: 18 de juliol de 2012

Beneficiari: Carlos Pazos Moya

Tipus: subvenció directa

Import: 6.000,00 €

Finalitat: edició de la pel·lícula "Yo inventé unos Llopis": postproducció (so i etalonatge), transcripció de la pel·lícula, traducció a l'anglès i al francès i subtitulació en castellà, francès i anglès.

Data de concessió: 24 d'agost de 2012

Beneficiari: Associazione Cultural Area06

Tipus: subvenció directa

Import: 3.000,00 €

Finalitat: participació de les companyies catalanes Sònia Gomez i Jorge Dutor i Guillem Mont de Palol al Short Theatre Festival de Roma (Itàlia) els dies 12 i 13 de setembre de 2012.

Data de concessió: 17 de setembre de 2012

Beneficiari: Producciones del Mar Management, SL

Tipus: subvenció directa

Import: 4.000,00 €

Finalitat: representació de l'espectacle *El Sopar*, a les sala Imperdible, de Sevilla i la sala Quarta Pared, de Madrid en el marc del circuit estatal de *Salas Alternativas*.

Data de concessió: 17 de setembre de 2012

Beneficiari: Fundació Fira d'Espectacles d'arrel tradicional, Mediterrània

Tipus: subvenció directa

Import: 3.000,00 €

Finalitat: presència de deu programadors professionals internacionals a la 15a edició de la Fira d'Espectacles d'Arrel Tradicional, Mediterrània a Manresa del 8 a l'11 de novembre de 2012.

Data de concessió: 24 d'agost de 2012

Beneficiari: Perspectives Ensembles

Tipus: subvenció directa

Import: 15.000,00 €

Finalitat: celebració d'un concert homenatge a Xavier Montsalvatge amb motiu del seu centenari a la Morgan Library de Nova York (Estats Units d'Amèrica) el 28 de setembre de 2012.

Barcelona, 13 de novembre de 2012

El gerent

Josep Marcé i Calderer

